

## Sitzungsniederschrift

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Gremium:</b>         | <b>Beirat des Landkreises Bad Dürkheim für Migration und Integration</b>  |
| <b>Sitzung am:</b>      | <b>Mittwoch, 10.11.2021</b>   |
| <b>Sitzungsort:</b>     | <b>Ratssaal der Kreisverwaltung Bad Dürkheim</b>  |
| <b>Sitzungsdauer:</b>   | <b>20:00 Uhr - 22:30 Uhr<br/>20:00 Uhr - 22:10 Uhr öffentlicher Teil<br/>22:10 Uhr - 22:30 Uhr nichtöffentlicher Teil</b> |
| <b>Art der Sitzung:</b> | <b>öffentlich / nichtöffentlich</b>   |

Das Ergebnis der Sitzung ergibt sich aus den beigefügten Anlagen.

**Niederschriftführerin**

**Vorsitzender**

Birgit Groß

Bernd Frietsch

## **Vorsitz Beirat des Landkreises Bad Dürkheim für Migration und Integration**

Frietsch, Bernd

## **Stellvertretung Vorsitz Beirat für Migration und Integration**

Groß, Birgit

Breier, Anna

(fehlte entschuldigt)

## **Beiratsmitglieder**

Scheuermann, Andrea

Stevermüer, Silke

Farge, Etienne

Uzun, Inci

Buch, Solange

Abdalo, Hannan

Mohammadi, Leyla

Helal, Hussam

(fehlte entschuldigt)

## **Vertretung der Fraktionen**

Adler, Josefine, Dr.

Messner-Vogelesang, Ellen

Schow, Maren

Walther, Elina

## Tagesordnung :

### Öffentlicher Teil:

1. Begrüßung,  
Festlegung Protokollführung,  
Anträge zur Tagesordnung
2. Austausch mit Vertreterinnen und Vertretern der benachbarten Beiräte von Bad Dürkheim und Grünstadt, Vernetzung und Kooperationsmöglichkeiten
3. Projekt Infohaus des Goetheinstituts
4. Informationsplattform Integrate
5. Anschluss des Kreises an das Dolmetscherprojekt DOOR
6. Besonderen Bestattungsmöglichkeiten für Angehörige nichtchristlicher Religionsgemeinschaften und Kulturen auf regionalen, kommunalen Friedhöfen.
7. Festlegung weiterer Sitzungstermine
8. Verschiedenes, Anregungen und Wünsche

### Nicht öffentlicher Teil:

interne Angelegenheiten

## Öffentlicher Teil:

### Tagesordnungspunkt 1

#### **Begrüßung, Festlegung Protokollführung, Anträge zur Tagesordnung**

Der Vorsitzende, Bernd Frietsch, begrüßt und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Anwesenheitsliste und Hygienevorschriften werden vom Vorsitzenden übernommen. Das Protokoll übernimmt Birgit Groß.

### Tagesordnungspunkt 2

#### **Austausch mit Vertreterinnen und Vertretern der benachbarten Beiräte von Bad Dürkheim und Grünstadt, Vernetzung und Kooperationsmöglichkeiten**

Der Einladung waren vom Bad Dürkheimer Beirat für die Belange von Menschen mit Migrationshintergrund die Vorsitzende, Frau Ilona Hocker-Meinzer sowie ihre Stellvertreterin, Frau Regina Ziencyk-Bechert gefolgt.

Frau Hocker-Meinzer berichtet über die Tätigkeiten seit der Wahl im vergangenen Jahr. Durch Corona waren die Aktivitäten eingeschränkt, aber nicht unmöglich. In Kooperation mit dem Achat Hotel und der Caritas, konnten Anstellungen für Menschen mit Migrationshintergrund für einfache wie auch für gehobene Tätigkeiten angeboten werden. Auch Ausbildungen im Hotel- und Gaststättengewerbe wurden vermittelt und begleitet.

Es werden Sprechstunden ein- bis zweimal im Monat angeboten, um Probleme und eventuellen Handlungsbedarf frühzeitig zu erkennen und gegenzusteuern.

Der Bad Dürkheimer Beirat plant und verwirklicht verschiedene Veranstaltungen oder Kooperationen, wie z.B. Teilnahme an einem Benefizlauf, soweit es die Coronasituation zulässt.

Für den Beirat Grünstadt waren in Personalunion die ebenfalls im Kreisbeirat vertretenen Leyla Mohammadi, Vorsitzende, sowie Etienne Farge und Hannan Abdalo zu einem kurzen Zustandsbericht bereit. Coronabedingt haben bislang keine großen Aktivitäten stattgefunden. Allerdings verfügt Grünstadt über ein großes Netz an Hilfsangeboten, sodass den Menschen, wenn nötig, unbürokratisch geholfen werden kann.

In Haßloch gibt es z.Zt. keinen Beirat mehr, aber Inci Uzun, ebenfalls Mitglied des Kreisbeirats, seit 2009 Vorsitzende des Haßlocher Beirats gewesen, unterstützt und hilft als Migrationsbeauftragte des Dorfes.

Allgemein wurde festgestellt, dass durch die Vereine und Hilfsorganisationen seit der Flüchtlingswelle 2015, vielen Menschen vor Ort geholfen wird.

## Tagesordnungspunkt 3

### Projekt Infohaus des Goetheinstituts

Das Infohaus, vom Goethe-Institut für zwei Jahre zur Verfügung gestellt, konnte im Eingangsbereich des Stadthauses aufgestellt werden. Leider konnte dies aus Brandschutzgründen bislang nicht im Foyer des Kreishauses erfolgen, was sich wegen der Nähe zur Ausländerbehörde anbieten würde. Man kann viele Sprachen auswählen und sich zu verschiedenen Fragen und Angeboten informieren.

## Tagesordnungspunkt 4

### Informationsplattform Integrate

Frau Ziencyk–Bechert stellte die APP „Integrate“ vor. Städte oder Landkreise können sich ihrer bedienen für einen relativ geringen finanziellen Beitrag, um ausländische Mitbürger zu Schulen, Kitas, Gesundheit, Bildung, etc zu informieren. Kosten: Für die Stadt Bad Dürkheim wären es 3.000 Euro p. a., für den gesamten Landkreis € 5.000 Euro p. a. Die Plattform muss vor Ort up-to-date gehalten werden, was einen festen Verantwortlichen voraussetzt, wie z.B. einen Migrationsbeauftragten, den es im Kreis Bad Dürkheim aber (noch?) nicht gibt. Die Stadt Bad Dürkheim zeigt Interesse an diesem Angebot und kann sich eine Kooperation mit dem Landkreis unter Kostenbeteiligung vorstellen. Der Beirat schlägt vor, mit den Verantwortlichen und Entscheidungsberechtigten von Kreis und Stadt zu sprechen und einen Vertreter der APP zur Information einzuladen. Der Kreis Alzey-Worms bedient sich bereits der Plattform und ist zufrieden damit.

## Tagesordnungspunkt 5

### Anschluss des Kreises an das Dolmetscherprojekt DOOR

Bislang hat Anna Breier die Dolmetscher Datenbank gepflegt und konnte Übersetzungshelfer anbieten. Leider konnte sie zur Sitzung nicht kommen, weshalb das Thema auf eine der nächsten Sitzungen verschoben wird. Es wäre auch gut, wenn Beigeordneter Hoffmann dann dabei wäre.

## Tagesordnungspunkt 6

### Besondere Bestattungsmöglichkeiten für Angehörige nicht christlicher Religionsgemeinschaften und Kulturen auf regionalen, kommunalen Friedhöfen

Der Vorsitzende war in der letzten Sitzung beauftragt worden, ein Schreiben zu formulieren. Der Beirat hat nach kurzer Beratung dem Wortlaut zugestimmt. Das Schreiben soll an die Städte Grünstadt, Bad Dürkheim sowie die Gemeinde Haßloch gehen.

## Tagesordnungspunkt 7

### Festlegung weiterer Sitzungstermine

Vorschläge wurden gesammelt, um mit dem Beigeordneten Hoffmann gemeinsame Sitzungstermine zu finden. Nach Klärung wird der Beirat informiert.

## Tagesordnungspunkt 8

### Verschiedenes

Ehemaliges Beiratsmitglied konnte kontaktiert werden und hat sein Mandat nun förmlich niedergelegt. Sein Nachrücker soll in der nächsten Sitzung verpflichtet werden.

Ende des öffentlichen Teils: 22.10 Uhr